



BERGAMONT

NÁVOD

ZÁRUČNÍ LIST

Vážený zákazníku,

Jsme rádi, že jste dal důvěru právě naší značce a vážíme si toho. Obdržel jste kolo, které díky své kvalitě, funkčnosti a jízdním vlastnostem zcela jistě předčí Vaše očekávání. Naše rámy vyrábíme a komponenty specifikujeme na základě individuálních poznatků, což zaručuje, že budete mít z Vašeho kola ještě větší radost, bez ohledu na to, zda jste začátečník nebo amatérský závodník.

Proto, abychom Vám mohli garantovat spokojenost s Vaším jízdním kolem, Vás prosíme, abyste si pozorně prostudoval tento návod, a pokud jste koupil kolo BERGAMONT pro Vaše dítě, je zapotřebí vysvětlit mu obsah tohoto návodu, aby se naučilo bezpečně jízdní kolo ovládat.

Je důležité mít základní znalosti jízdy na kole. Jízda na kole je dynamická sportovní disciplína, která vyžaduje rychlé reakce při řešení různých situací. Jako i u ostatních sportovních odvětví hrozí i při jízdě na kole riziko případných zranění a jiných škod. Pokud jste se rozhodl pro tento druh sportu, jsou Vám tato rizika známa a nesete za ně plnou odpovědnost. Jízdní kolo používejte pouze k účelu, ke kterému je určeno.

Ujistěte se, že je Vaše kolo kompletně sestaveno od autorizovaného prodejce značky BERGAMONT. Budete-li mít k novému kolu další dotazy, které nejsou v tomto návodu zodpovězeny, obraťte se na Vašeho BERGAMONT prodejce nebo přímo na dovozce BERGAMONT. Veškeré technické specifikace, jako např. osazení kol, geometrie rámu, velikostní a hmotnostní tabulky atp. najdete také na webových stránkách www.bergamont.com.

Tato příručka neobsahuje vyčerpávající informace o použití, údržbě, opravě nebo servisu. V případě potřeby servisu, údržby nebo opravy se obraťte na prodejce, který vám také poskytne podrobné informace o používání a údržbě vašeho kola a komponentů.

Přejeme mnoho hezkých chvil a šťastných kilometrů s jízdním kolem BERGAMONT.

Výhradní dovozce pro ČR a SR: sport port s.r.o.
K Borovému 101, 251 01 Říčany
www.bergamont.com

1. BEZPEČNOST

1. Dodržujte všechna pravidla silničního provozu.
2. Dbejte na to, aby velikost kola vyhovovala Vaší postavě, brzdové páčky musí být lehce k dosažení.
3. Kontrolujte pravidelně brzdy, zvláště jejich seřízení a opotřebování brzdových špalíků, destiček, stav a opotřebení pneumatik. V případě většího opotřebení je nutné tyto díly včas vyměnit.
4. Při jízdě v noci používejte osvětlení!
5. Na kole nikdy nejedzte ve dvou (výjimka platí pro děti ve speciální sedačce)!
6. Myslete na to, že při jízdě okolo parkujících aut může dojít k otevření dveří některého z automobilů.
7. Při odbočování dávejte jasné signály.
8. Při jízdě v přírodě berte ohledy na zvířata a rostliny.
9. Vždy používejte ochrannou cyklistickou přilbu schváleného typu.
10. Nezapomínejte, že při jízdě za deště, loužemi či na vlhkém povrchu se prodlužuje brzdná dráha!
11. Upozorňujeme, že horské kolo není schváleno do provozu v běžném silničním provozu. Dbejte na to, vyhnete se zbytečným problémům. Pokud byste chtěli jezdit i po veřejných komunikacích, musíte výbavu kola doplnit tak, aby odpovídalo platné vyhlášce o silničním provozu.

2. KATEGORIE KOL A JEJICH URČENÍ

Každý model kola je určen pro jiný druh jízdy a terénu. Pokud kolo používáte pro jiné účely, než je uvedeno u jednotlivých kategorií, může dojít nejen k jeho předčasnému opotřebení, ale také k poškození důležitých komponentů a k úrazu uživatele, za který výrobce ani prodejce nenese zodpovědnost. Rovněž reklamace vad vzniklých v důsledku nevhodného použití nemohou být v případném reklamačním řízení uznané jako oprávněné.

Horská kola – MTB

Kola jsou určena pro jízdu v lehkém a středně těžkém terénu pro turistické a sportovní použití. Úroveň použití kol je dána komponenty použitými pro

konkrétní model kola. Kola nepoužívejte v těžkém terénu – pro freeride, sjezd, skoky apod.

Celoodpružená XC kola

Tato kola mají odpruženou jak přední vidlici, tak i zadní stavbu. Zdvih zadní stavby těchto kol je do 150 mm. Kola jsou určena pro jízdu v lehkém a středně těžkém terénu, pro turistické a sportovní použití. Kola nepoužívejte v těžkém terénu – pro freeride, sjezd, skoky apod.

Celoodpružená downhillová kola

Tato kola mají odpruženou jak přední vidlici, tak i zadní stavbu. Zdvih zadní stavby těchto kol bývá více než 150 mm. Kola jsou určena pro jízdu v těžkém terénu a pro freeride.

Krosová a trekingská kola

Tato sportovní a turistická kola jsou určena pro jízdu na zpevněných cestách, cyklostezkách a v lehkém terénu. Nejsou určena pro jízdu ve středně těžkém a těžkém terénu.

Silniční kola

Silniční kola jsou určena pouze pro jízdu na zpevněných komunikacích. Nepoužívejte k jízdě v jakémkoliv terénu.

Dětská kola

Jsou určena pro specifické požadavky dětí. Dětská kola se liší velikostí rámu a kol.

3. PROVOZ

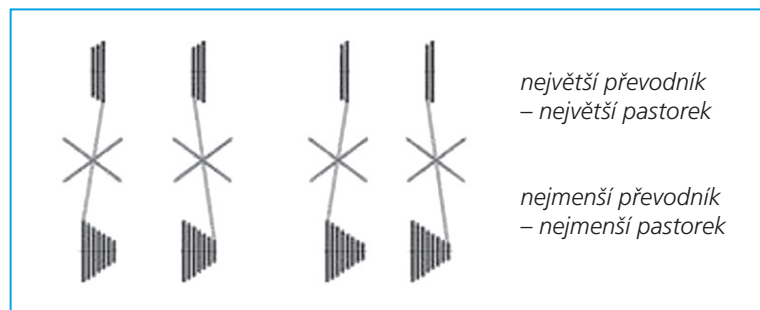
Kolo jste od prodejce obdržel v seřízeném stavu a připravené k jízdě. Abyste byl zcela spokojen, věnujte ještě chvíli pozornost nastavení kola pro Vaši postavu. Zpřímá stojící jezdec by měl mít mezi rozkrokem a horní rámovou trubkou vzdálenost 3–7 cm, tím je dána vhodná velikost rámu kola.

Výšku sedla upravíte tak, aby se natažená noha patou dotýkala pedálu. Řídítka mají být ve stejné výšce jako sedlo, pro sportovní účely však mohou být umístěna až o 5 cm níže. Při nastavení výšky sedla a řídítek dbejte na to, abyste nepřekročili krajní hodnoty označené výrobcem.

3A/ Řazení

Přesmykač – přesouvá řetěz na některý ze tří (případně dvou) převodníků a přehazovačka – přesouvá řetěz na kazetě (možno až 12 pastorků), jsou seřizeny a nastaveny od Vašeho BERGAMONT prodejce, díky tomu není potřeba dodatečného nastavení. Přesto doporučujeme nastavení řadičích mechanismů pravidelně kontrolovat. Součástí celého systému jsou přehazovací páčky, které mohou být spojené s brzdovými pákami. Právě řadičí páčky ovládají přehazovačku, levé páčky ovládají přesmykač.

POZOR: K omezení extrémního opotřebení nebo poškození řetězu, převodníků a ozubených koleček (pastorků kazety) nedoporučujeme používat následující kombinace (viz obrázek):



Změnu převodu na převodnících nikdy neprovádějte za jízdy v tahu, mohlo by dojít k poškození zubů převodníků nebo jejich vyhnutí! Nikdy neřaďte při šlapání dozadu, mohlo by dojít k zaseknutí řetězu a pádu. Nepokládejte kolo na pravou stranu, může dojít k poškození přehazovačky.

3B/ Brzdy

Vaše jízdní kolo BERGAMONT je vybaveno schváleným a dobře fungujícím brzdovým systémem a zároveň jsou brzdy správně nastaveny. Brzdy se ovládají pákami umístěnými na řídítkách – levá páka ovládá přední brzdu a pravá zadní brzdu.

Ráfkové brzdy

Pro jednoduchou kontrolu doporučujeme změřit vzdálenost mezi ráfkem a brzdovým špalíkem, která by měla být 1,5 až 3 mm. Nezasahujte do nastavení brzd, při opotřebení gumiček můžete pomocí nastavovacích

matek nebo šroubů na brzdových pákách nebo vedení toto opotřebení korigovat. Brzdové špalíky musí dosedat na ráfky celou svojí plochou. Nesmí přijít do kontaktu s pláštěm kola, hrozí nebezpečí prodření a defektu.

Kotoučové (diskové) brzdy

Většina modelů jízdních kol BERGAMONT je vybavena kotoučovými brzdami. Jedná se o moderní a velice účinné brzdy, které vyžadují speciální údržbu – podrobné informace Vám poskytne Váš prodejce. Podobně jako u automobilů nebo motocyklů je potřeba brzdy tzv. zajet! Plného brzdného účinku brzdy dosáhnou až po opakovaném brzdění (cca. 30–100 opakování).

POZOR: Nikdy nezkoušejte stisknout brzdovou páku, není-li kotouč ve třmení!

POZOR: Bez ohledu na typ brzd nebo počasí je nutné používat při brzdění vždy přední i zadní brzdu současně, nebrzděte nikdy pouze přední brzdou!

Při vlhkém počasí nebo dešti se může brzdný účinek snížit až o 60 % oproti běžnému brzdnému účinku za suchého počasí!

Správná funkce brzd také závisí na stavu samotných kol. Pokud kola „hází“ do stran nebo do výšky, je nutné je vycentrovat. Tuto činnost svěřte odbornému středisku.

3C/ Kola

Kola mají různé rozměry, horská – 26“, 27,5“ a 29“, silniční a trekkingová – 28“ (700C), dětská – od 12“ do 24“. Kola u většiny modelů se dají pomocí rychloupínacích šroubů jednoduše vyjmout z rámu. Rychloupínací šroub je nutné zavřít dostatečně velkou silou tak, aby kolo drželo bezpečně v rámu a nemohlo dojít během jízdy k jeho uvolnění a vážnému zranění cyklisty! Požádejte svého prodejce, aby Vám vysvětlil bezpečný postup demontáže kol. (Doporučujeme vyzkoušet společně s prodejcem). Před každou jízdou



a zvláště po vyjmutí a zpětném nasazení kol do rámu je nutné zkontrolovat správné usazení kol a také, zda je brzdové lanko opět správně usazeno do vodítka na brzdě, nebo kotouč do třmene brzdy.

3D/ Odpružení

Pokud máte na svém kole namontovanu přední vidlici nebo zadní tlumič jiné značky než BERGAMONT, pozorně si přečtěte originální návod, který naleznete na webových stránkách místního obchodního zastoupení výrobce. Dodržujte pravidelnou údržbu a roční servisní prohlídky. Pouze dobře seřízené odpružení Vám zaručí bezpečnou, komfortní a radostnou jízdu!

3E/ Pláště

Plášť (pneumatika) by měl být vždy nahuštěn na hodnoty doporučené výrobcem. Doporučený tlak je uveden na boku pláště. Nikdy nejezděte s podhuštěnou pneumatikou, protože špatný tlak v pneumatice by mohl způsobit extrémní opotřebení nebo poškození pláště a duše. V případě nutné výměny pláště vždy použijte pouze pláště, které mají rozměry doporučené výrobcem.

3F/ Sedlo a sedlová trubka

Sedlo má mít správně vodorovnou polohu. Nastavení se zajišťuje šroubem v horní části sedlovky. Správná poloha sedla je nastavena Vaším BERGAMONT prodejcem. Při provozu dbejte na to, aby sedlovka nebyla vysunuta nad značku označující minimální zasunutí sedlovky. Mohlo by dojít k jejímu ohnutí. Pokud při nastavení kola na Vaši velikost je sedlo vytaženo nad značku minimálního zasunutí, je nutné vyzkoušet větší velikost rámu kola. Rychloupínací šroub musí být nastaven tak, aby se po utažení sedlovka neotáčela. Rychloupínací šroub je nutné zavřít dostatečně velkou silou tak, aby sedlovka držela bezpečně v rámu a nemohlo dojít během jízdy k jejímu uvolnění! Maximální utahovací momenty pro objímky sedlové trubky naleznete na objímce sedlové trubky nebo v tabulce v 8. části návodu. Karbonové sedlovky nebo sedlovky používané v karbonovém rámu nesmíte nikdy namazat, může dojít k znehodnocení rámu nebo sedlovky! Některé modely jsou vybavené teleskopickou sedlovkou, která umožňuje změnu nastavení výšky sedla a ovládá se páčkou z řídítek.

3G/ Řetěz

Řetěz je určen k přenosu síly z pedálů na zadní kolo. Při koupi kola BERGAMONT je řetěz správně nastaven. Řetěz se při používání zanáší nečistotami – je nutné jej čistit a mazat. Používáním se řetěz také opotřebovává. Při opotřebení má řetěz velkou vůli, nesedí pevně na převodníku a nadměrně opotřebovává pastorky a převodníky. O výměně řetězu se poraďte u Vašeho BERGAMONT prodejce. Nový řetěz by měl být od stejné značky a typu jako jsou pastorky a převodníky.

4. ÚDRŽBA

Doporučujeme Vám, abyste po ujetí prvních cca 300–350 km navštívili prodejnu nebo servis, v níž jste kolo zakoupili a nechali si je zkontrolovat a seřadit v rámci garančního servisu, který by měl být proveden nejpozději do 6 měsíců od zakoupení. Běžné seřízení je pro tak kvalitní výrobek, jakým je jízdní kolo BERGAMONT, samozřejmou službou a každý z prodejců Vám jej rád provede. Při seřizování pohonných mechanismů, řetězu, převodů a brzd, se obračejte pouze na autorizovaného prodejce BERGAMONT nebo na odborný servis. Podle potřeby a náročnosti provozu je nutné ošetřovat většinu komponentů, ze kterých se Vaše kolo skládá (viz kapitola 7. tohoto návodu).

POZOR: Nečistěte Vaše kolo pomocí vysokotlakého vodního zařízení, protože by mohlo dojít k vymytí maziva ložisek a následnému zadření!

5. ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Jízdní kolo BERGAMONT odpovídá nejnovějším technologiím a je osazeno nejlepšími komponenty od významných výrobců. Proto poskytuje BERGAMONT záruku 2 roky na materiálové nebo výrobní vady rámu, pokud jsou dodržovány pravidelné prohlídky v autorizovaném servisu (1x ročně ve smluvní prodejně BERGAMONT), které jsou evidovány v servisní knížce. Na vidlice platí záruka 2 roky a je podmíněna pravidelnou servisní prohlídkou dle instrukcí příslušného výrobce (min. 1x za rok v autorizovaném servisu). Obě záruční lhůty začínají platit datem prodeje. V případě reklamace má BERGAMONT na základě posouzení možnost poškozené kolo nebo komponent vyměnit nebo opravit. Jestliže vznikne nárok na uplatnění záruky, vyhrazuje si firma BERGAMONT právo poskytnout

zákazníkovi aktuální model stejné kvalitativní úrovně v dostupném barevném a technickém provedení. Na díly podléhající opotřebení, pokud jsou poškozeny vinou běžného používání nebo opotřebení, se záruka ani odpovědnost za vady nevztahuje.

Detailní seznam dílů podléhajících opotřebení včetně popisu opotřebení naleznete v 6. části tohoto návodu.

Součástí servisní knížky je záruční list. Tento dokument musí být v případě reklamace předložen společně s vadným kolem nebo komponentem. Bez řádně vyplněného záručního listu a dokladu o koupi není reklamace možná a jako neoprávněná nebude uznána. Reklamací uplatňujte vždy u svého maloobchodního prodejce, který zařídí vše potřebné. Není možné kontaktovat přímo regionálního dovozce BERGAMONT.

Reklamací se nevztahuje na věci používané v půjčovnách. Nevztahuje se na kola, která nebyla zakoupena kompletně sestavená. Nevztahuje se na vady vzniklé běžným opotřebením, při nehodě, z nedbalosti, nevhodnou manipulací, vyblednutím barev v důsledku vystavení věci slunečnímu světlu, špatným zacházením, nesprávným používáním, vyšší mocí, nesprávnou montáží, nedodržováním doporučeného servisu a údržby, nevhodným nebo nesprávným servisem nebo opravou provedenou jiným než autorizovaným prodejcem BERGAMONT, používáním dílů nebo zařízení nekompatibilních s věcí, nebo úpravou věci.

Další záruční podmínky platí dle národních předpisů. Servisní prohlídky jsou prováděny na náklady majitele kola.

6. ZÁRUČNÍ PODMÍNKY ODPRUŽENÍ NA KOLECH BERGAMONT

Záruka na tlumiče/vidlice na kolech BERGAMONT platí 2 roky od data prodeje kola nebo tlumiče. Platí pouze v případě, že zákazník dodrží interval uvedený v plánu údržby /viz tabulka dále/.



Vztahuje se na vady materiálu a výrobní vady. Veškerá těsnění a gumové části ve Vaší vidlici/tlumiči podléhají běžnému opotřebení provozem a jejich životnost nemusí být delší než 90 dnů. Opotřebenění není považováno za závadu, nýbrž za běžný provozní stav s výměnou plně v režii zákazníka.

Při reklamaci musí být vždy přiložen doklad o koupi (účtenka) a záruční list. Pokud tomu tak není, vyhrazuje si BERGAMONT právo reklamaci zamítnout.

Záruka se vztahuje na vady vzniklé:

- Vadným materiálem
- Špatným zpracováním
- Špatnou konstrukcí
- Špatnou kompletací od výrobce

Záruka neplatí, pokud je tlumič poškozen z následujících důvodů:

- Nepřiměřené používání.
- Závady na těsnění pístů způsobené tlakovou vodou.
- Poškození povrchové úpravy od brzdového vedení, odlétajících kamenů nebo po pádu.
- Pokud byl tlumič bez důvodu nebo neodborně rozebírán.
- Provedení technických změn.
- Výměna oleje, který není doporučen firmou BERGAMONT nebo jejím autorizovaným servisním centrem nedodržení intervalů uvedených v plánu údržby, který je součástí tohoto návodu.
- Nedotažení upevňovacích šroubů tlumiče předepsaným utahovacím momentem.

Ze záruky jsou také vyjmuty následující díly tlumiče, které podléhají opotřebení:

- Všechny těsnící a stírací kroužky.
- Všechna kluzná pouzdra pístů.
- Povrchová úprava pístů.
- Upínací pouzdra tlumiče.
- Upínací čepy tlumiče.

7. DÍLY PODLÉHAJÍCÍ OPOTŘEBENÍ

VAROVÁNÍ

Jízdní kolo, stejně jako všechny mechanické součásti, podléhá opotřebení a vysokým mechanickým namáháním. Různé materiály a součásti mohou reagovat na opotřebení nebo na únavové namáhání různými způsoby. Je-li projektovaná životnost součásti překročena, mohou náhle selhat a případně způsobit zranění jezdce. Jakákoli forma trhlin, rýh nebo změna zbarvení na vysoce namáhaných místech naznačuje, že byla dosažena životnost součásti a součást se má vyměnit. U součástí z kompozitu, kde poškození nárazem nemusí uživatel zjistit, je nutné nechat kolo zkontrolovat v odborném servisu a v případě poškození nahradit zasažené části.

Řetěz

Řetěz jízdního kola podléhá během doby svého používání opotřebení. Míra opotřebení je závislá na péči a údržbě, která je kolu a komponentům věnována, a také způsobu a podmínkách, v jakých je kolo používáno (závodní nasazení, jízda v dešti a blátě, zimní solení atp.). Pravidelným čištěním a azáním se životnost řetězu výrazně prodlužuje, v každém případě je ale výměna řetězu po dosažení hranice opotřebení nevyhnutelná.



Pastorky, převodníky, vodící kolečka přehazovačky

U kol s řetězovým řazením podléhají během doby svého používání pastorky, převodníky a vodící kolečka přehazovačky opotřebení. Pravidelným čištěním a mazáním lze jejich životnost prodloužit, v každém případě je ale výměna po dosažení hranice opotřebení nevyhnutelná. Míra opotřebení je závislá na péči a údržbě, která je kolu a komponentům věnována, a také způsobu a podmínkách, v jakých je kolo používáno (závodní nasazení, jízda v dešti a blátě, zimní solení atp.).

Brzdová lanka a lanka řazení

Brzdová a řadící lanka musí být pravidelně udržována a eventuálně měněna. To platí obzvláště v případech, že je kolo dlouhodobě vystaveno vlivu nepříznivých venkovních podmínek.

Brzdové obložení

Brzdové obložení ráfkových, bubnových a kotoučových brzd podléhá během doby svého používání opotřebení. Míra opotřebení je závislá na způsobu a podmínkách, v jakých je kolo používáno. Při jízdě v kopcoví-

tém horském terénu nebo při sportovním nasazení bude nutné měnit brzdové obložení v kratších časových intervalech. Kontrolujte pravidelně stav opotřebení Vašeho brzdového obložení a nechte si ho vyměnit u svého odborného maloobchodního prodejce.

Ráfky a brzdové kotouče

V součinnosti používání ráfkových brzd a ráfků nebo kotoučových brzd a brzdových kotoučů nedochází pouze k opotřebení brzdového obložení, ale také samotných ráfků a brzdových kotoučů. Z tohoto důvodu mají být ráfky a kotouče pravidelně kontrolovány, např. během huštění pláště atp. Výskyt jemných prasklin nebo deformace stěn ráfku nebo kotouče poukazují na jejich zvýšené opotřebení. Ráfky s indikátory opotřebení umožňují uživateli kola přesně určit míru opotřebení ráfku. Dbejte proto na údaje uvedené v tomto návodu nebo v návodu k příslušnému komponentu.

Pláště

Pláště jízdního kola podléhají během doby svého používání opotřebení. Míra opotřebení je závislá na způsobu a podmínkách, v jakých je kolo používáno, a výrazným způsobem ji také ovlivňuje styl jezdce. Prudké brzdění, které vede kablokování kola, podstatně snižuje životnost pláště. Pláště by měly být také pravidelně kontrolovány a dohušťovány tak, aby tlak odpovídal doporučeným hodnotám, které výrobce pláště předepisuje.

Osvětlení, reflektory

Kvalitní osvětlení je z hlediska bezpečnosti velice důležité. Před jízdou si vždy pečlivě přezkontrolujte funkčnost předního i zadního osvětlení. Pro jistotu doporučujeme vozit s sebou náhradní osvětlení pro případ poruchy.

Gripy

Gripy podléhají během doby svého používání opotřebení, a proto doporučujeme jejich výměnu v případě, že již správně nepadnou do ruky, nebo pokud se uvolňují z řídítek.

Řídítka, představec a sedlovka

Tyto části jsou během jízdy vystaveny enormnímu zatížení. Pravidelně kontrolujte, zda nejví známky poškození. Doporučujeme měnit tyto části cca

každé dva roky (v závislosti na způsobu jízdy a podmínkách, v jakých je kolo používáno).

Odpružení

U kol s odpružením podléhají během doby svého používání opotřebení všechny těsnící a stírací kroužky, kluzná pouzdra pístů, upínací pouzdra pístů a čepy tlumiče. Míra opotřebení je závislá na péči, údržbě a servisu dle návodu k obsluze od jednotlivých výrobců. Míra opotřebení je také závislá v jakých podmínkách je kolo používáno (závodní nasazení, jízda v dešti a blátě, zimní solení atp.).



8. SERVISNÍ INTERVALY

Servisní intervaly odpružení

Údržba	Interval
Nastavení tlaku vzduchu vidlice	Nový
Nastavení odskoku vidlice	Nový
Vyčistit upínací pouzdra, zkontrolovat opotřebení a promazat	40 h
Vyčistit tělo vidlice	Po každé jízdě nebo každých 8 h
Vyčistit Lock-out zavírání	Po každé jízdě nebo každých 8 h
Odstranění nečistot z kluzáků vidlice	Po každé jízdě
Kontrola kluzáků vidlice (vrypy, škrábance, aj.)	Po každé jízdě
Promazání prachového těsnění	Po každé jízdě
Kontrola dotažení pevné osy nebo rychloupínáku	Po každé jízdě
Vyčistit nebo vyměnit (doporučujeme) lanko a bovden zavírání vidlice	25 h
Demontáž spodních nohou, kontrola pouzder, vyčištění a nový mazací olej	25 h
Vyčištění a pomazání vzduchových komor	50 h
Výměna prachového těsnění a vzduchového těsnění*	100 h nebo 1 rok
Repase patrony*	100 h nebo 1 rok
Výměna oleje v olejové patroně	100 h nebo 1 rok
Vyčištění a promazání pružinové části (pouze pružinové vidlice)	100 h nebo 1 rok

*provádí pouze autorizovaný servis výrobce vidlice

Servisní intervaly tlumičů na kolech BERGAMONT

Údržba	Interval
Nastavení tlaku vzduchu tlumiče	Nový
Nastavení odskoku tlumiče	Nový
Vyčistit upínací pouzdra, zkontrolovat opotřebení a promazat	40 h
Vyčistit tělo tlumiče	Po každé jízdě nebo každých 8 h
Vyčistit Lock-out zavírání	Po každé jízdě nebo každých 8 h
Odstranění nečistot z pístnice tlumiče	Po každé jízdě
Kontrola tlaku vzduchové komory a nastavení ponoru tlumiče (sag)	Po každé jízdě
Kontrola dotažení tlumiče v rámu jízdního kola	Po každé jízdě
Promazání pístnice tlumiče	5 h
Vyčištění a promazání vzduchové komory	25 h
Výměna těsnění vzduchové komory	50 h
Výměna oleje a těsnění olejové části*	100 h nebo 1 rok

*provádí pouze autorizovaný servis výrobce vidlice

9. PLÁN ÚDRŽBY JÍZDNÍHO KOLA BERGAMONT

Vždy dodržujte předepsané utahovací momenty uvedené v další části návodu.

Před každou jízdou zkontrolujte:

- Všechny šrouby a matice, zvláště rychloupínací systém uchycení kol.
- Představec a řídítka, v případě prasklin či poškození ihned vyměňte.
- Brzdny systém a osvětlení.
- Tlak pneumatik dle hodnot předepsaných výrobcem.
- Gripy – zda jsou pevně uchyceny k řídítkům.
- Všechny části zadního tlumiče a jeho upevnění.
- Funkčnost přední vidlice.

Měsíčně kontrolujte:

- Funkčnost řazení přehazovačky, přesmykače, řetězu – nutné promazávat.
- Hlavové složení – v případě vůle nastavit či dotáhnout.
- Brzdové a řadící kabely, lanka, případně hydraulický systém.

Roční kontrola (u prodejce):

- Opotřebení řetězu.
- Stav středového složení.
- Ložiska pedálů.
- Nastavení a seřízení přehazovačky.
- Stav řídítek, představce a gripů, dotažení šroubů a matic.
- Kompletní kontrola brzdného systému, nastavení a výměna opotřebovaných částí.
- Ráfky a pnutí výpletu kola.
- Celková kondice plášťů.
- Funkčnost zadního tlumiče a přední vidlice.
- Celková kontrola rámu.

Náhradní díly

Náhradní díly doporučujeme nakupovat pouze u prodejce značky BERGAMONT, který je schopen nabídnout adekvátní součástku k danému typu jízdního kola. Používejte pouze originální náhradní díly – zaručí optimální funkčnost a bezpečnost při jízdě. Mějte na vědomí, že firma BERGAMONT nezodpovídá za poškození, která vzniknou při použití neoriginálních dílů!

10. PŘEHLED PŘEDEPSANÝCH UTAHOVACÍCH MOMENTŮ PRO KOLA BERGAMONT

Přehazovačka	Upevňovací šrouby	7,8–9,8 Nm
	Upevnění lanka	3,9–5,9 Nm
	Napínací a vodící kladka	2,9–3,9 Nm
Přesmykač	Objímka	4,9–6,8 Nm
	Upevnění lanka	4,9–6,8 Nm
Páčky Rapidfire	Objímka	4,9–6,8 Nm
Brzdové páky		
	Dual Control	Objímka 4,9–6,8 Nm
Brzdové páky	Objímka	4,9–6,8 Nm
Volnoběžný náboj	Ořech	35–45 Nm
	Upevňovací matice kazety	30–49 Nm
Kliky	Upevnění na čtyřhran	35–45 Nm
	Upevnění na mnohohran (Octalink)	35–50 Nm
	Šrouby převodníků	7,8–10,7 Nm
Vnější ložiskové miský středového složení		50–70 Nm
Pedály		40 Nm
Představec	Upevňovací šrouby M5	5,6–7,8 Nm
	M6	9,8–13,7 Nm
Objímka sedlové trubky	M4	2,8–3,9 Nm
	M5	5,6–7,8 Nm
	M6	9,8–13,7 Nm
V-Brzdy	Upevnění k rámu	5–6,8 Nm
	Upevnění lanka	5,8–7,8 Nm
	Upevnění brzdových botek	5–6,8 Nm
Třmeny		
kotoučových brzd	Magura	6 Nm
	Shimano	6–8 Nm
	Formula	9 Nm
	Hayes	12 Nm

Upevnění brzdových kotoučů		
	Magura	4 Nm
	Shimano	2–4 Nm
	Formula	6,2 Nm
	Hayes	5 Nm
Objímka čepu zadní stavby		
		5 Nm
Upevnění tlumiče		
		8 Nm
Výmenná patka přehazovačky		
	všechny modely	7,8–10,7 Nm

11. FUNKCE A POPIS ODPRUŽENÍ NA KOLECH BERGAMONT

Návody pro správné nastavení tlumičů a vidlic naleznete na internetových stránkách výrobců. Dodržení předpisů a návodů výrobců odpružení je předpokladem pro jeho spolehlivou funkci a bezpečné použití. Při jejich nedodržení může dojít k nehodám, popřípadě i k těžším zraněním. Omezení funkce odpružení z důvodu nedodržení předpisů jednotlivých výrobců může vést i k zániku garančních nároků výrobce a zaniknutí záruky.

Doporučená pumpička na tlumiče

Pro dosažení požadovaného tlaku tlumiče doporučujeme použít pumpičku se škálou do 20 barů, která má speciální koncovku pro zamezení úniku vzduchu po nahuštění. Mějte na paměti, že při odečítání tlaku se část vzduchu vrací zpět. Indikátor tlaku má toleranci max. 10 %.

Nastavení výšky středového složení

Celoodpružená kola BERGAMONT nabízí možnost nastavení geometrie pomocí excentru při uchycení tlumiče a vahadla. Jednoduchou změnou polohy excentru lze dosáhnout snížení či zvýšení polohy středového složení o 7 mm, čímž se zároveň mění úhel hlavové trubky v rozsahu 0.5 stupňů.

Výměnná patka přehazovačky

Kola BERGAMONT mají pro případ poškození výměnnou patku přehazovačky. V případě potřeby požádejte prodejce BERGAMONT o objednání náhradního dílu.

Údržba ložisek zadní stavby

Jedinou doporučenou údržbou ložisek je po každém umytí kola aplikovat teflonový sprej. Jiné mazací prostředky, jako vazelíny atd., se nedoporučují. Protože je k výměně nutné disponovat speciálním nářadím, obraťte se na svého prodejce BERGAMONT, který objedná příslušné ložisko a následně jej vymění.

12. PŘEPRAVNÍ SYSTÉMY NA AUTO

Jízdní kola BERGAMONT nejsou určena pro přepravu ve všech typech přepravních automobilových nosičů. Vždy se důkladně poradte se svým prodejcem, který je schopen doporučit vhodný typ nosiče pro jednotlivé modely kol. Na poškození způsobená nevhodnou přepravou se nevztahuje garance.

13. POUŽITÍ DĚTSKÝCH SEDAČEK

Upozorňujeme, že BERGAMONT nenese žádnou zodpovědnost za vady vzniklé při použití dětských nosných systémů, přívěsu jízdního kola nebo přívěsného jízdního kola u všech modelů kol. U celoodpružených modelů a u všech modelů s karbonovým rámem nebo komponenty použití těchto systémů není povoleno.

14. MAXIMÁLNÍ CELKOVÉ POVOLENÉ HMOTNOSTI JEZDCE PRO KOLA BERGAMONT

Horská kola BERGAMONT jsou konstruována pro jezdce s maximální hmotností 110 kg, to znamená, že celková hmotnost jízdního kola včetně jezdce nesmí překročit 119–128 kg, dle jednotlivého modelu.

Trekkingová kola BERGAMONT jsou konstruována pro jezdce s maximální hmotností 110 kg, to znamená, že celková hmotnost jízdního kola včetně jezdce a včetně zavazadel vážících maximálně 25 kg nesmí překročit 143–150 kg, dle jednotlivého modelu.

Silniční kola BERGAMONT jsou konstruována pro jezdce s maximální hmotností 110 kg, to znamená, že celková hmotnost jízdního kola včetně jezdce nesmí překročit 117–120 kg, dle jednotlivého modelu.

Dětská kola BERGAMONT jsou konstruována pro maximální celkovou hmotnost 50 kg včetně jezdce a zavazadel.

15. MANUÁLY NA INTERNETU

Aktuální informace o produktech, nastavení, servisních intervalech a další důležité informace naleznete v anglickém jazyce také na: <https://www.bergamont.com>.

16. DODATEK

Je možné, že některé práce nejsou popsány do všech detailů. Z tohoto důvodu rovněž nezapomeňte prostudovat pokyny od výrobců komponentů namontovaných na vašem kole. Materiály naleznete na webových stránkách českého zastoupení výrobců komponentů nebo vám je poskytne na požádání kterýkoli prodejce značky BERGAMONT.

17. ELEKTROKOLA/ RYCHLÁ ELEKTROKOLA

Rozdíly mezi elektrokolem a rychlým elektrokolem

Elektrokola jsou kola s pomocným elektrickým motorem, který, když šlápnete do pedálu, poskytuje podporu do maximálně 25 km/hod.

Rychlá elektrokola jsou kola s pomocným elektrickým motorem, který, když šlápnete do pedálu, poskytuje podporu do maximálně 45 km/hod. Rychlá elektrokola jsou zařazena jako motorová vozidla. Rychlé elektrokolo je nutné přihlásit na dopravním inspektorátu (jako motocykl) – obdržíte Velký a Malý technický průkaz a registrační značku, kterou připevníte na kolo. Také je nutné sjednat povinné ručení a dodržovat další pravidla pro jízdu na motocyklu – budete potřebovat řidičský průkaz kategorie AM, motocyklovou přilbu (ne cyklistickou) a není povoleno jezdit po cyklostezce.

ES prohlášení o shodě pro elektrokolo/rychlé elektrokolo

Declaration of Conformity = Prohlášení o shodě. Tento doklad je přiložen k Vašemu rychlému elektrokolu a k tomuto kolu jednoznačně přiřazen. Tímto prohlášením o shodě se potvrzuje, že kolo odpovídá schválenému typu.

Funkce

Pohon poskytuje podporu pouze při jízdě, když šlapete do pedálů. Síla podpory se nastaví automaticky v závislosti na zvoleném stupni převodu, zabudovaném systému nebo modelu, síle v pedálech, zatížení a rychlosti: V závislosti na konstrukčním provedení Vašeho elektrokola poskytuje pohon podporu do rychlosti 25 km/hod., v případě rychlého elektrokola do rychlosti 45 km/h.

Dojezdová vzdálenost

Pohon je podpůrným motorem. Dojezdová vzdálenost závisí na typu akumulátoru a pohonu a na dalších faktorech – hmotnost jezdce, náročnost stoupání, časté zastavování a rozjíždění atd.

Silniční provoz

V závislosti na provedení je účinná podpora elektrokola do rychlosti 25 km/h. U rychlého elektrokola se podpora vypne při rychlosti 45 km/h. Dodržujte dopravní předpisy.

Vyloučení odpovědnosti

Výrobce neodpovídá za poškození nebo výpadky, které vzniknou přímým nebo nepřímým použitím v rozporu s určeným použitím elektrokola/ rychlého elektrokola.

Přeprava dětí a nákladu

Přeprava dětí nebo nákladu v přívěsu za elektrokolem a přeprava dětí v dětské sedačce na elektrokole není povolena. Nosiče také nejsou povoleny. Výrobce neodpovídá za jakékoliv škody, které vzniknou z použití přívěsu a/nebo dětské sedačky v kombinaci s elektrokolem.

Bezpečnostní upozornění akumulátor

Akumulátor a plášť akumulátoru nesmíte otevírat, rozkládat, provrtávat nebo deformovat. Akumulátor nabíjejte pouze originální nabíječkou a pod dohledem.

Při nabíjení akumulátor postavte vždy na ohnivzdorné materiály (např. kámen, sklo, keramika)

Akumulátor nepoužívejte, když zjistíte neobvyklé teplo nebo zbarvení nebo akumulátor vykazuje zjevné poškození. Poškození akumulátoru může vést k požárům a výbuchům. Nebezpečí požáru a exploze! Nepokoušejte se akumulátor sami uhasit. Dodržujte odstup od akumulátoru a nechte ho kontrolovaně vyhořet.

Zapnutí/vypnutí pohonu

K zapnutí a vypnutí pohonu stiskněte zapínací/vypínací tlačítko na ovládací jednotce. Vezměte na vědomí, že při zapínání pohonu nesmí být zatíženy pedály.

Zapnutí/vypnutí osvětlení

Osvětlení zapněte, resp. vypněte na ovládací jednotce.

Ovládací jednotka

Před jízdou se seznámte s funkcemi ovládací jednotky.

Akumulátor

Po prvním úplném nabití akumulátoru může dojít při následujících nabitích pouze k částečnému nabití.

Akumulátor a nabíječku nepoužívejte a nedotýkejte se jich, když zjistíte neobvyklé teplo, zápach nebo zbarvení nebo akumulátor vykazuje zjevné poškození.

Akumulátor se může nabíjet u některých modelů nasazený na elektrokolo/ rychlé elektrokolo, u jiných modelů se musí k nabíjení vyjmout.

Akumulátor nabíjejte pod dohledem.

Nabíjení se může ukončit i tehdy, když akumulátor není plně nabitý. Úplné nabití při prázdném akumulátoru trvá většinou přibližně 6 hodin.

Čištění a údržba

Před čištěním a údržbou akumulátor odstaňte z elektrokola/rychlého elektrokola. K čištění nepoužívejte vysokotlaké přístroje.

Skladování

Jestliže nebudete akumulátor delší dobu používat, vyjměte akumulátor z držáku a nabijte cca na 60 % kapacity.

Podrobné návody k jednotlivým komponentům naleznete na <https://www.bergamont.com/cz/cs/catalogsmanuals>.



Bergamont Fahrradvertrieb GmbH
Budapester Straße 45
20359 Hamburg
Deutschland

18. REKLAMAČNÍ ŘÁD

Všeobecná ustanovení a pojmy

- Tento reklační řád byl zpracován dle zákona č. 634/1992 Sb., o ochraně spotřebitele a zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník a vztahuje se na spotřební zboží (dále také jen „zboží“) prodávané v obchodě, u něhož jsou kupujícím-spotřebitelem uplatňována práva z vadného plnění („reklamací“).

- Pro účely tohoto reklamačního řádu se rozumí:

- spotřebitelem – každý člověk, který mimo rámec své podnikatelské činnosti nebo mimo rámec samostatného výkonu svého povolání uzavírá smlouvu s podnikatelem nebo s ním jinak jedná

- podnikatelem – každá osoba, která uzavírá smlouvy související s vlastní obchodní, výrobní nebo obdobnou činností či při samostatném výkonu svého povolání, popřípadě osoba, která jedná jménem nebo na účet podnikatele

- spotřebitelskou smlouvou – smlouva, kterou se spotřebitelem uzavírá podnikatel

- zákazníkem příslušného obchodu kupující. Vzhledem k platné právní úpravě se rozlišuje kupující, který je podnikatelem a kupující, který je spotřebitelem.

- Kupující-spotřebitel je oprávněn uplatnit právo z vady, která se vyskytne u spotřebního zboží v době 24 měsíců od převzetí zboží, s výjimkou případů stanovených občanským zákoníkem.

- Kupující-spotřebitel není oprávněn uplatnit práva z vad spotřebního zboží, pokud se jedná o opotřebení věci způsobené jejím obvyklým užíváním.

- Právo z vadného plnění kupujícímu-spotřebiteli nenáleží, pokud kupující před převzetím věci věděl, že věc má vadu, anebo pokud kupující vadu sám způsobil.

- Požádá-li o to kupující-spotřebitel, potvrdí mu prodávající v písemné formě, v jakém rozsahu a po jakou dobu trvají jeho povinnosti v případě vadného plnění (dále jen „potvrzení“). V potvrzení uvede i své jméno, sídlo a identifikující údaj, popřípadě i další údaje potřebné ke zjištění jeho totožnosti. Je-li to potřebné, vysvětlí prodávající v potvrzení srozumitelným způsobem obsah, rozsah, podmínky a dobu trvání své odpovědnosti i způsob, jakým lze uplatnit práva z ní plynoucí. V potvrzení prodávající

zároveň uvede, že další práva kupujícího, která se ke koupi věci vážou, nejsou dotčena. Nesplnění těchto povinností není na újmu platnosti potvrzení. Nebrání-li tomu povaha věci, lze potvrzení podle věty první nahradit dokladem o zakoupení věci obsahujícím uvedené údaje.

- Spotřebitel je oprávněn odstoupit od smlouvy ve všech případech stanovených zákonem. Odstoupení je vůči Prodávajícímu účinné od okamžiku, kdy je mu doručeno prohlášení Kupujícího-spotřebitele o odstoupení od smlouvy, pokud jsou splněny všechny nutné zákonné podmínky. V případě odstoupení od smlouvy se smlouva od počátku ruší a smluvní strany jsou si povinny vrátit vše, co si na jejím základě poskytly.

- Kupující-spotřebitel při uplatnění práv z vady spotřebního zboží je oprávněn:

- nemá-li věc vlastnosti sjednané ve smlouvě nebo stanovené zákonem, může kupující-spotřebitel požadovat i dodání nové věci bez vad, pokud to není vzhledem k povaze vady nepřiměřené, ale pokud se vada týká pouze součásti věci, může kupující-spotřebitel požadovat jen výměnu součásti; není-li to možné, může odstoupit od smlouvy. Je-li to však vzhledem k povaze vady neúměrné, zejména lze-li vadu odstranit bez zbytečného odkladu, má kupující-spotřebitel právo na bezplatné odstranění vady.

- právo na dodání nové věci, nebo výměnu součásti má kupující-spotřebitel i v případě odstranitelné vady, pokud nemůže věc řádně užívat pro opakovaný výskyt vady po opravě nebo pro větší počet vad. V takovém případě má kupující-spotřebitel i právo od smlouvy odstoupit.

- Neodstoupí-li kupující-spotřebitel od smlouvy nebo neuplatní-li právo na dodání nové věci bez vad, na výměnu její součásti nebo na opravu věci, může požadovat přiměřenou slevu. Kupující-spotřebitel má právo na přiměřenou slevu i v případě, že mu prodávající nemůže dodat novou věc bez vad, vyměnit její součást nebo věc opravit, jakož i v případě, že prodávající nezjedná nápravu v přiměřené době nebo že by zjednání nápravy kupujícímu-spotřebiteli působilo značné obtíže.

- má-li věc vadu, z níž je prodávající zavázán, a jedná-li se o věc prodávanou za nižší cenu nebo o věc použitou, má kupující-spotřebitel místo práva na výměnu věci právo na přiměřenou slevu.

Vyřízení reklamace

- Práva z vady se uplatňují u prodávajícího, u kterého věc byla koupena. Je-li však v potvrzení uvedena jiná osoba určená k opravě, která je v místě prodávajícího nebo v místě pro kupujícího-spotřebitele bližším, uplatní kupující-spotřebitel právo na opravu u toho, kdo je určen k provedení opravy. Osoba takto určená k opravě provede opravu ve lhůtě dohodnuté mezi prodávajícím a kupujícím-spotřebitelem při koupi věci.

- Uplatní-li kupující-spotřebitel právo z vadného plnění, potvrdí mu druhá strana v písemné formě, kdy právo uplatnil, jakož i provedení opravy a dobu jejího trvání.

- Reklamáce musí být vyřízena bez zbytečného odkladu, nejpozději do 30 dnů ode dne uplatnění reklamace, pokud se prodávající s kupujícím-spotřebitelem nedohodnou na delší lhůtě. Vyřízení reklamace v případě výměny dílů či servisu může trvat o něco déle vzhledem k tomu, že díly musejí být zaslány od výrobce ve Švýcarsku, který v určitých případech musí nechat vyrobit díl nový.

- Za situace, kdy je potřeba zboží zaslat prodávajícímu, si kupující-spotřebitel ve vlastním zájmu vede tak, aby bylo zboží zabaleno do vhodného a dostatečně chránícího obalového materiálu vyhovujícího nárokům přepravy křehkého zboží a to včetně veškerého příslušenství a označí zásilku příslušnými symboly.

- Nárok na uplatnění práv z vad zboží zaniká v případě neodborného zacházení se zbožím, tj. zejména při používání zboží v podmínkách, které neodpovídají povaze materiálu. Za škody vzniklé nedodržením postupů uvedených v návodu k obsluze Prodávající neodpovídá a není možné na takové zboží uplatnit reklamaci.

- Jestliže vznikne nárok na uplatnění práva z vadného plnění u jízdního kola, vyhrazuje si Prodávající právo poskytnout kupujícímu-spotřebiteli aktuální model stejné cenové úrovně v dostupném barevném a technickém provedení. Na díly podléhající opotřebení se práva z odpovědnosti za vady nevztahují.

Tento reklamační řád nabývá účinnosti dne 1. 1. 2014.

Změny reklamačního řádu vyhrazeny.

SERVISNÍ ZÁZNAMY

SERVIS 1:

Datum, razítko a podpis
autorizovaného servisu:

SERVIS 2:

Datum, razítko a podpis
autorizovaného servisu:

SERVIS 3:

Datum, razítko a podpis
autorizovaného servisu:

SERVIS 4:

Datum, razítko a podpis
autorizovaného servisu:

SERVIS 5:

Datum, razítko a podpis
autorizovaného servisu:

ZÁRUČNÍ LIST KE KOLU BERGAMONT

Prodejce:

Adresa:

Telefon:

Zákazník:

Adresa:

Telefon:

E-mail:

Model kola:

Velikost:

Rok výroby:

Výrobní číslo:

Typ vidlice:

Číslo vidlice:

Datum prodeje:

Zákazník – podpis:

Prodejce – razítko a podpis:

Zásady zpracování osobních údajů najdete na www.bergamontbike.cz

Výhradní importér pro ČR a SR:

sport port s.r.o.
K Borovému 101
251 01 Říčany

www.bergamont.com

www.sportport.cz



BERGAMONT